

E7 - The Daily Life in Lighttime Short

Episode 7

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[02:42] ---

Lu Guang.

[02:44] ---

All the live streaming equipment is ready.

[02:46] ---

Hurry to come over!

[02:47] ---

Don't dawdle.

[02:49] ---

You have been looking into
the mirror for quite a while.

[02:52] ---

Lu Guang is doing that
because he respects the audience

[02:54] ---

and is earnest about
as well as devoted to his work.

[02:55] ---

He is not like you!

[02:57] ---

Ah, move over a bit.

[02:58] ---

Tut-tut.

[02:59] ---

Your ass is big.

[03:00] ---

You...!

[03:02] ---

Uh, all right, all right.

[03:03] ---

We are on the live stream.

[03:04] ---

Come on. Say hello to our audience
in front of the screen.

[03:09] ---

Hi, everybody! I am Cheng Xiaoshi,
the responsible person

[03:11] ---

of Lighttime Photo Studio.

[03:13] ---

You are not greeting your blind date
across the mountain.

[03:16] ---

Why are you yelling?

[03:18] ---

I am doing this because
I respect the audience

[03:19] ---

and is earnest about
as well as devoted to my work.

[03:21] ---

Right, Qiao...?

[03:23] ---

Hello, dear audience!

[03:24] ---

I am Qiao Ling.

[03:26] ---

Nice to meet you this way.

[03:27] ---

She is the behind-the-scene
boss of our photo studio.

[03:30] ---

Let's welcome her with a big hand!

[03:32] ---

Clap! Clap! Clap! Clap! Clap!

[03:33] ---

Lu Guang, it's your turn.

[03:35] ---

Say a few words.

[03:38] ---

Hello, everybody!

[03:39] ---

I am Lu Guang.

[03:41] ---

Whoa! You were asked to say a few words.

[03:43] ---

For god's sake, say more.

[03:47] ---

Yeah.

[03:50] ---

Enough. Enough.
Stop making it hard for Lu Guang.

[03:52] ---

It's enough that he is facing
the camera doing live stream.

[03:55] ---

Cheng Xiaoshi!

[03:56] ---

Rise!

[03:58] ---

Okay! Today's live stream
is mainly made up of two parts.

[04:01] ---

In the first part,

[04:02] ---

we'll pick three of the questions

[04:05] ---

we received from our audience.

[04:07] ---

Then each of us will answer one question.

[04:10] ---

The second part
will be our unboxing segment!

[04:12] ---

Many warm-hearted viewers
have sent us gifts.

[04:15] ---

We appreciate it so much.

[04:17] ---

We have selected three of them.

[04:18] ---

And we'll unbox them in a while
to find out what exactly they are!

[04:21] ---

Then let's answer the questions
from our audience first.

[04:24] ---

Sina Weibo ID: Zi Qiu Duo Fufu
(Pray for more blessings).

[04:27] ---

Q: Why is there a bunk bed in the room?

[04:30] ---

Why does Lu Guang sleep on the upper bunk?

[04:32] ---

How was the decision made?

[04:33] ---

Ah! As for this, I will...

[04:35] ---

Because there isn't enough space
on the second floor.

[04:37] ---

That's why we use the bunk bed.

[04:39] ---

Why do I sleep on the upper bunk?

[04:42] ---

That's because this guy sleeps restlessly.

[04:45] ---

He keeps moving
during sleep all night long.

[04:47] ---

The bed board makes loud noises.

[04:50] ---

Uh, the noises are not that loud.

[04:52] ---

That's true.

[04:54] ---

Besides, Lu Guang even told me

[04:55] ---

he was worried that you
might fall from above.

[04:58] ---

Oh, it is unexpected
that you care a lot about me.

[05:03] ---

Miss Qiao Ling,
move to the next question.

[05:05] ---

Viewer's ID on Bilibili is Round Brick.

[05:08] ---

Miss Qiao Ling's beauty is matchless!

[05:10] ---

Did you choose this message deliberately?

[05:12] ---

Shall I try other hairdos?

[05:14] ---

For example, the triple braid, twin tails,
the bun, double bun, single ponytail,

[05:18] ---

lantern-shaped pigtail and the half-bun.

[05:22] ---

When I was still a student,

[05:23] ---

I often wore my hair in a ponytail.

[05:24] ---

At present, it's too hot sometimes,

[05:27] ---

so I am wearing my hair in a bun

[05:29] ---

and I also wear my hair
in a ponytail occasionally.

[05:31] ---

As for the twin tails and buns,

[05:34] ---

they don't suit me at my age...

[05:37] ---

But...

[05:38] ---

It doesn't mean that I can't try them.

[05:39] ---

Dear viewers, do you want to see it?

[05:41] ---

Hurry to post comments if you want to.

[05:44] ---

Lu Guang, what do you think is
the most beautiful hairdo of Qiao Ling?

[05:47] ---

This current one is nice.

[05:50] ---

Qiao Ling, I think you look the best

[05:52] ---

when your hair is in the Afro style.

[05:55] ---

The last question.

[05:56] ---

It's from K Cengshan on Sina Weibo.

[05:59] ---

How were your academic
achievements at university?

[06:01] ---

Cheng Xiaoshi,
it's your turn to answer the question.

[06:03] ---

Well... of course...

[06:06] ---

Uh, we all had
a good academic record!

[06:10] ---

You are a fine one to talk.

[06:11] ---

If Lu Guang hadn't forced you

to read books,

[06:13] ---

I guess you wouldn't have passed
the CET-6 and CET-4.

[06:16] ---

If Qiao Ling hadn't helped you
gather data all night,

[06:18] ---

you wouldn't have succeeded
in your thesis defense.

[06:21] ---

Qiao Ling, can't you change the question?

[06:24] ---

I noticed that someone even asked who
does the cooking at home on normal days?

[06:26] ---

That's me.

[06:28] ---

Why don't you pick such a question
that can improve my image?

[06:33] ---

We have answered all three questions.

[06:35] ---

Let's move to the next part.

[06:38] ---

Let's see what surprise
the first package box will bring us.

[06:45] ---

Knife?!

[06:46] ---

Who sent us the knife?

[06:48] ---

Qiao Ling! Put the knife down.

[06:50] ---

Hey, it is only a manicure knife.

[06:53] ---

Why are you making a fuss?

[06:56] ---

It's my turn to open the package.

[06:58] ---

What will be in this box?

[07:03] ---

Um?

[07:05] ---

Qiao Ling, did you buy this?

[07:06] ---

Uh? It's so big.

[07:08] ---

You can see it's not
my size at first glance.

[07:10] ---

Exactly.

[07:11] ---

It is XL-sized.

[07:13] ---

Then why has it been
sent to us exactly?

[07:16] ---

Hmm...

[07:18] ---

Could it be...?

[07:21] ---

Lu Guang, you are the buyer!

[07:22] ---

You fool!

[07:23] ---

This is not my thing!

[07:25] ---

Then it must have been
sent to the wrong place.

[07:27] ---

We have to pack it quickly
and send it back.

[07:29] ---

As I see it, it has been sent to you.

[07:32] ---

What?

[07:33] ---

How could the audience possibly
like me wearing female clothing?

[07:35] ---

No kidding.

[07:37] ---

Oh, there's a Polaroid camera in this box.

[07:41] ---

Ha!

[07:42] ---

It's great!

[07:43] ---

Come on, let's take a group photo with it.

[07:46] ---

Uh, all right.

[07:47] ---

Hey, Lu Guang, you bigass.

[07:49] ---

Don't jostle me!

[07:52] ---

Come on. Look at the camera.

[07:53] ---

Three, two, one.

[07:56] ---

--Hee-hee!

--Yeah.

[07:58] ---

Why did you say yeah again?

[08:00] ---

Can't you use some new words?

[08:03] ---

Okay. Today's live stream
is coming to a close!

[08:07] ---

Thank all viewers for your support.

[08:10] ---

To thank you for your kindness
over the last year,

[08:12] ---

we will pick 10 lucky viewers randomly

[08:14] ---

from those who asked questions
last time to send them

[08:17] ---

the duplicates of the selfies
we took during this live stream!

[08:21] ---

Clunk! Clunk!

[08:23] ---

Are they finished?

[08:24] ---

Let me have a look.

[08:24] ---

The films are still being developed.

[08:26] ---

Take it easy.

[08:27] ---

You two, come to say bye-bye
to our audience.

[08:31] ---

Now let's respectfully
say goodbye to our dear audience.

[08:36] ---

Bye-bye!

[08:37] ---

Bye-bye!

[08:38] ---

The first bow!

[08:40] ---

The second bow!

[08:42] ---

Turn it off! Turn it off!

[08:43] ---

This is embarrassing.

[08:44] ---

The third bow!

Revision #1

Created 2024-06-09 20:38:46 UTC by whimsee

Updated 2024-06-09 20:38:46 UTC by whimsee